

Brown &

15

Handwritten musical score for the song "Damen" (دامن), written in Persian notation. The score consists of five staves of music, each with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are written in Persian script above the notes. The first staff begins with the title "Damen" in blue ink. The music is written in a style characteristic of early 20th-century Persian manuscript notation, featuring a mix of straight and bent notes, and a variety of rhythmic values indicated by stems and flags. The lyrics are written in red ink, and the title is in blue. The score is a single system, with the music continuing across the five staves. The lyrics are:
 تنو بر خی بجا دی
 آینه بند نم زل دی مندم
 نالی می
 بی سیم خی زل دی غمیل دا
 بجز در ساز
 آه تنم
 ط فرار
 عفت

Kemend-i 2^{nci} bende: bende bir
neviyan cımer

TDV İSAM KTP.
Cüneyd Kosal Arşivi
No: D-67/32

کند زلفه بند آید بی روضه امر
بولند بر مانی افراطی نامه امر
داخلی زلفه می عقل و صوم فاطمه کرده
بر بانه آید خاتم فی آگاه اند آگاه امر